December 13, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta
15 aña

# GRUPO CU CARA TAPA A MOBILISA BATAYON DI POLIS PA CAYENA MALL




*Sigui na pagina 9*



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu

## CORIENTE TA BAHA ENTRANTE JANUARI 2020

*Sigui na pagina 3*



## DIAMARS AWOR TA CUMINSA ACEPTA PAGO DI IMPUESTO DI VEHICULO DI MOTOR 2020

*Sigui na pagina 6*

A keda dicidi cu

# Evelyn Wever Croes lo asumi funcion di Otmar Oduber temporalmente

Kende for di awe no ta Minister mas, ni demisionario



Drs. Marisol Lopez Tromp a pone riba su facebook, cu e proceso di "screening" ta cla, pero tog ayera Minister Presidente mr. Evelyn Wever-Croes a manda un carta pa Gobernador Juan Alfonso Boekhoudt presentando un decreto gubernamental (Landsbesluit), pidiendo p'e firm'e, den cual e ta nombra su mes cu tur e encargonan di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente. Ta menciona cu e lo ta temporal, pero kier aprobacion di Parlamento.

Pero den Parlamento, partidonan di coalicion no tin mayoria, debi na un biahe den exterior. Y tanten cu Parlamento no por duna su aprobacion, nada por tuma lugar. Maske cu ayera Prome Minister Wever Croes a duna di conoce cu siman benidero, tur asunto lo keda regla y te hasta drs.Marisol Lopez Tromp lo keda huramenta como Minister, cubriendo e carteranan cu Otmar Oduber a laga.

Den un carta manda ayera mainta ainda pa Parlamento, e Gobernador ta pidi pa haya e pensamento di Parlamento pa awor si e duna Otmar Oduber su retiro inmediato y nombra Evelyn Wever cu tur su encargonan.

Te na momento cu Parlamento duna su aprobacion n'esaki, e ora numa Gobernador lo bay over na firma e decreto. Mester menciona cu e reunion ta programa pa ayera 2or, pero ta porta cera.

Mester menciona cu mr. Juan "Ady" Thijsen ta na Hulanda ainda, hunto cu Marlon Sneek (AVP), Rocco Tjon (MEP), Ricardo Croes (RED), Marisol Lopez Tromp (POR) y Daphne Lejuez (Independiente) pa atende un charla.

Nan a biaha pa un siman, mey-mey di tur e presion cu tin pa pasa leynan urgente cu mester bay na vigor e aña aki ainda y sin lubida pa pasa e mesun nombramento di Lopez-Tromp como Minister.
Manera cu nos a informa anteriormente, Marisol Lopez Tromp lo no tabata Ministeriabel. Por lo menos un di e departamentonan di Impuesto, Seguridad Nacional of Ministerio Publico tabatin problema cu su nombramento y no kier a of no a duna un conseho positivo na Formador. Tanten cu esey no ta regla, Gobernador lo no firma nada.

Sinembargo antayera ainda e mesun Conseho di Minister a manda un relato pa prensa bisando cu Otmar Oduber a atende su ultimo reunion di Conseho di Minister diamars ultimo y a entreg'e un regalo. Den e relato a bisa cu drs. Marisol Lopez lo tuma e funcion over. Pero, tog por mira cu ayera Prome Minister a tuma un otro decision, indicando claramente cu no tur asunto ta "na ordo" ainda pa Marisol Lopez asumi e funcion aki atrobe.
Ta menciona atrobe pasobra den pasado, entre aña 2001 pa 2009 el a ocupa e funcion aki caba bou dos periodo di gobernacion di Gabinete Nel Oduber. Berdad cu el a bay na malo e tempo aya, cu e lider catalogand'e como "broedende kip" y despues cu un guera pisa cu e mesun Evelyn Wever. Kico por a sosode entre 2001 pa 2009 cu awor diripiente den tres luna, cu ainda no por caba cu e proceso di screening, ainda no ta conoci. Tin bosnan den seno di partido POR a cuminsa expresa cu si ta tanto problema pa haya aprobacion pa Marisol Lopez-Tromp por bira Minister, cu dicon no ta nombra ex-Polis Alan Howell den e funcion.

Di e forma ey San Nicolas lo haya un digno representante den Conseho di Minister. Esaki mirando cu aworaki tin varios reto pa pariba di brug y e mesun Parlamentario ta kehando constantemente di falta di atencion pa pariba di brug, aunke cu mayoria di keho tin di haber cu e mesun maneho di infrastructura cu ta un cartera di POR.

Ta premira cu despues di e reunion den Comision Central di Parlamento termina, cu e nombramento oficial di Evelyn Wever como Minister di Infrastructura y Medio Ambiente lo sali tambe.

Lo keda net 5 dia mas pa atende e nombramento di Marisol Lopez, pasobra despues di dia 20 di december, Parlamento lo baha cu vakantie y lo no tin quorum pa pasa ningun ley mas, te otro aña atrobe. Probablemente Wever-Croes no kier a core e risico ey y a nombra su mes temporalmente.

**DESPEDIDA**

Maske cu Conseho di Minister a despedi di Otmar Oduber caba, ayera el a duna acto di presencia den e conferencia di prensa ayera merdia, ora cu a anuncia rebaho di prijs di coriente. Hasta Prome Minister Wever Croes a reconoce presencia di Otmar Oduber, kende te cu ayera madruga tabata den un bar, cu su amigo, sponsor y colaborador ta celebra den un bar.
Te cu dado momento Otmar Oduber (e homber bon educa) a dicidi di manda algun flor pa tur hende, cu no a sostene, e.o. prensa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu

# Coriente ta baha entrante januari 2020




**DIAHUEBS** atardi, Gobierno a yama un conferencia di prensa extraoridinario na unda cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia e bon noticia pa nos pueblo cu entrante januari 2020, coriente lo conoce rebaho.

Desde cu el a asumi responsabilidad gubernamental, un punto di prioridad p'e Gobierno aki tabata di baha gasto unda ta necesario y unda cu ta posibel.

Manera cu Gobierno a sinta nan a reduci e cantidad di Ministerionan for di 9 pa 8. Nos a pone un maximo di personal pa cada bureau di Minister.

A instrui tur instancia y compania Gubernamental pa nan tambe mantene nan mes n'e ehercicio aki tambe, segun Evelyn Wever Croes.

Un di e puntonan cu for di principio tabatin prioridad pa Gabinete Wever-Croes ta duna alivio na nos pueblo unda cu por. P'esey a aumenta salario minimo, a amplia canasta basico, a baha belasting pa penshonadonan, a baha grondbelasting, a aumenta e contribucion di Gobierno pa cu gastonan di entiero….djis pa menciona algun.

Locual cu Gabinete Wever Croes awe orguyosamente por agrega n'e lista aki ta reduccion di tarifa di coriente. Tarifa di coriente ta baha entrante 1e di januari 2020 pa henter nos pueblo inclusivo comercio.

Gobierno anterior a baha coriente 1 january 2017 cu tabata e aña di eleccion

**Uzo DOMESTICO lo ricibi un rebaho di:**

Esnan cu consumi 0 - 500 KWH lo ricibi un rebaho di 9.9%: Esnan cu consumi 500 kw - 1000 KWH lo ricibi un rebaho di 10.4%: Esnan cu consumi riba 1000 KWH lo ricibi un rebaho di 8.4%.

**PA COMERCIO:**

Chikito lo conoce un reduccion di 7%; Grandi: Manera hotelnan lo ricibi un reduccion di 7%

Pa misa, scolnan, fundacionnan: Lo haya un reduccion di 9%.

Esaki ta posibel despues cu dos aña largo a hiba un maneho financiero responsabel unda cu a mantene gastonan abou, unda cu no a desperdicia placa ni na fiesta ni deroche.

Tur esaki combina cu e decision di cumpra fuel oil pa na un prijs mas abou pa full 2020 (Swap) ta haci'e posibel pa awe como Gobierno nos por anuncia cu coriente ta baha entrante 1e di januari 2020.

**ESAKI LO TIN COMO CONSECUENCIA: C**u pueblo tin mas placa pa gasta; baha cost of doing business; baha costo di productonan; baha inflacion; y spar divisas pasobra nos ta paga menos na fuel.

Esaki t'e prome di e bon noticianan cu Gabinete Wever Croes tin pa anuncia pa 2020. Gabinete Wever-Croes cumpliendo cu pueblo di Aruba!

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

# Suminstro di informacion pa loke ta trata Green Corridor y Watty Vos Blvd tabata insuficiente

pa por ehecuta su poder di autorisacion y su tarea di control



**RECIENTEMENTE** Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a publica e raport 'Publiek Private Samenwerking'. ARA a haci investigacion riba maneho di e contracto y suministro di informacion di Green Corridor y Watty Vos Blvd. Banda cu e investigacion ta conclui cu e riesgonan financiero di e proyectonan PPP menciona no ta suficientemente cubri ainda mirando cu desde un comienso di e proyectonan no tabatin claridad riba cobertura di e gastonan a largo plaso, tambe ta keda conclui cu e suministro di informacion na Parlamento pa loke ta trata e proyectonan PPP menciona ta insuficiente, según Parlamentario di MEP. Shailiny Tromp-Lee.

Segun ARA e suministro di informacion na Parlamento den e raportnan no ta suficiente concentra riba e informacion cu Parlamento mester pa por haci su trabou debidamente. Como ehempel ARA ta menciona cu tin hopi informacion detaya y tiki informacion riba riesgonan financiero a largo plaso y e medidanan pa limita e riesgonan aki.

Parlamento no ta haya un bista completo di e gastonan y tampoco ta haya informacion presupuestario y di financiamento riba termino largo.

Conclusionnan cu sigur ta pone un tarea specifico riba Parlamento pa percura pa bin cambio y mehoracion den e suministro di informacion, segun Tromp-Lee.

Ta trata di proyectonan miyonario cu ta of ta bay bira un peso grandi riba lomba di pueblo y cu ta rekeri un trabou debido di control no solamente dor di Gobierno, pero tambe dor di Parlamento. Ta trata den e caso specifico di e dos proyectonan aki minimo 692.6 miyon florin cu pueblo mester bay paga.

Parlamentario Tromp-Lee ta enfatisa e hecho cu Parlamento mester sigura su mes cu e ta haya suficiente informacion di e riesgonan, consecuencia presupuestario y financiero como tambe con ta cubri esaki cu entrada, prome cu aproba un ley pa un PPP.

Segun Tromp-Lee mirando e suma cuantioso di ambos proyecto, sigur ta un lastima cu Parlamento no por a ehecuta su poder di autorisacion y su tarea di control debidamente. Tromp-Lee ta enfatisa cu esaki ta algo cu no por pasa nunca mas!

P'e motibo aki mes Tromp-Lee ta bay manda e peticion na Gobierno, usando e recomendacion di ARA, pa awor en adelante nan percura pa traha raportnan integral pa Parlamento den cual no ta raporta solamente riba e progreso, pero tambe riba e maneho, gastonan, cobertura financiero y e riesgonan financiero a corto plaso y riba termino largo. Alabes manera recomenda pa ARA ta hopi importante p'e raportnan ta contene e medidanan pa limita y mitiga riesgo y alabes nan mester duna un bista pa futuro.

Tromp-Lee ta indica cu loke a bay robes nos no por drecha mas, pero si tin den nos man pa percura pa preveni cu e mesun foutnan di Gabinete Mike Eman I y II ta keda cometi den futuro y cu consecuencianan drastico pa nos pais y pueblo pa hopi aña.

P'esey mes ta hopi importante pa Parlamento conhuntamente cu Gobierno cuminsa traha riba e recomendacion di ARA pa hancra den ley cu Parlamento mester keda informa debidamente tocante e obligacionnan cu ta mara Pais Aruba pa mas cu un aña, como tambe di e consecuencia presupuestario.

Pa cu esaki mester adapta/complementa e Ley di Comptabilidad. Un trabou cu mester keda realisa mas pronto posibel.

# Hunto nos por duna mas

## Un movimiento pa recaudo fondo pa muchanan di Imeldahof

"NOS ta den un temporada hopi bunita di aña. Un temporada pa reflexiona, drecha, re-enforsa of recontrui lasonan familiar y di amistad. Un temporada pa duna especialmente, n'esnan cu mas ta den necesidad. Y hunto nos por duna mas.

Diadomingo 22 di december, e prestigioso Partido MEP ta den un movimiento hunto cu pueblo di Aruba pa recaudo fondo pa nos muchanan di Imeldahof. Cada tiki cu nos por brinda un instancia di cuido di mucha asina importante pa nos comunidad, ta un ayudo enorme pa nan.

"Hunto nos por duna mas" lo cuminsa pa 6or di atardi y ta bay te 9or di anochi. Bou di animacion musical di Grupo di Betico y Grupo un Brindis, nos lo duna realse n'e temporada di mas dushi di aña aki.

Un Era Nobo, yuda nos duna mas. Hunto nos por duna mas na nos comunidad. Diadomingo 22 di december, nos ta warda bo na Cede di MEP na Sta. Cruz.



# Diamars awor ta cuminsa acepta pago di impuesto di vehiculo di motor 2020

DIAMARS, dia 17 di december 2019, Departamento di Impuesto ta cuminsa acepta pago di impuesto di vehiculo di motor di aña 2020. Tarifa di impuesto y gasto di plachi.
E tarifa di impuesto di vehiculo di motor di aña 2020 a keda mescos cu aña 2019. Pa plachi di nomber ("naamplaten") e tarifa ta Afl. 600 pa auto priva cu motor di gasolin y pa auto priva cu motor diesel e tarifa ta Afl. 1.000.

E gastonan di plachi di number tambe a keda mescos cu aña 2019. Mester paga e gastonan ora cu paga e impuesto. E gastonan ta Afl.12 p'e plachi grandi y Afl. 8 pa e plachi chikito. Contribuyentenan cu ta paga e prome mitar di aña, ta paga Afl.12 p'e plachi grandi y esnan cu ta paga ful aña lo mester paga Afl. 20 p'e plachi grandi y chikito.

**PAGO DEN UN OF DOS BIAHA PA AÑA**
P'e siguiente categorianan di number mester paga e impuesto den un solo biaha: D, AG, BR, GAR, MFA, MFD, MFV y plachi di nomber. Pa tur otro categoria por scoge pa paga e impuesto den un of dos biaha.
E termino di pago di e prome mitar di aña 2020 (januari-juni) ta caduca dia 31 di januari 2020. E termino di pago di e di dos mitar di aña (juli-december) ta caduca dia 30 di juni 2020.

**HACI PAGO**
Por haci pago online via banco of na tur oficina di Departamento di Impuesto, pues tanto na oficina principal na Camacuri of un oficina den districto.
Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel pa paga e impuesto di aña 2020, si no a paga e impuesto di e aña(nan) anterior.

**PAGO VIA BANCO**
E contribuyentenan cu ta paga via banco mester menciona e impuesto di vehiculo di motor ("MB"), persoonsnummer, e periodo di pago y e number di plachi. E secuencia cu cliente mester yena e informacion online ta lo siguiente:
MB-persoonsnummer-periode-nummerplaat p.e.: MB-50001234-2020-A92345






Si e contribuyente ta bay paga mas cu 1 number via banco, e mester haci un transaccion di pago separa pa cada number.
No mag di paga un solo suma den un solo transaccion, debi cu esaki lo trece tardansa ora di procesa e pago.

Ora di paga via banco, mester inclui e suma di gasto di plachi tambe. Si paga solamente e tarifa di impuesto, e cliente no lo por ricibi su plachinan.

**PLACH'I NUMBER**
E color di e plachinan di number di aña 2020 ta fondo blanco y cifra/letter cora.
Actualmente e plachinan di number 2020 no ta disponibel y ta planea pa wordo distribui na maart 2020.

**PLACHI DI NOMBER**
E plachinan di nomber ("naamplaten") lo ta disponibel caba despues di dia 10 di januari 2020.
E contribuyentenan cu ta desea un plachi di nomber ("naamplaat") (cliente nobo) mester registra e plachi dia 3 di januari 2020 y haci e pago corespondiente na Departamento di Impuesto mes. Despues di pago, e contribuyente lo ricibi un carta, cual e lo entrega n'e compania indica pa laga traha e plachinan. Lo avisa e contribuyente ki dia e lo por pasa busca su plachinan.

E contribuyentenan cu ya caba tin un plachi di nomber ("naamplaat"), por haci pago na Departamento di Impuesto of banco. E contribuyentenan cu a paga via banco lo mester busca e carta na e oficina anexo di Departamento di Impuesto na Camacuri. Ora di busca e carta, e contribuyente mester mustra e comprobante di pago di banco, p'asina e haya un printout di e recibo original di Departamento di Impuesto. Despues e ta entrega e carta aki n'e compania indica cu ta bay traha e plachinan.

Mester remarca cu Departamento di Impuesto no ta bay laga traha e plachinan di nomber delanta. Despues cu e cliente haci e pago di impuesto, e ora lo bay duna e carta cu e ordo pa laga traha e plachinan di nomber.

**SEGURO VALIDO**
Departamento di Impuesto ta recorda tur automobilista, cu na momento di busca plachi di number, lo controla e comprobante original di seguro di auto. Si e seguro no ta original y/of no ta valido, e cliente lo no ricibi su plachinan di number.
Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci e pago mas liher posible mirando cu e cantidad di automobilistanan ta grandi. No ta recomendabel pa warda te na ultimo momento.

# Ganador di e exitoso 'Nagico Carnival Art Contest' ta conoci

Ainhoa Quant a resulta e ganador di NAGICO su Carnival Art Contest. Durante e simannan pasa, hobennan entre edad di 13 pa 20 aña a haya e oportunidad pa demostra nan talento cu un obra di arte unico, inspira dor di musica di Carnaval y crea specialmente p'e competencia.
Entre otro, e diseño mester a inclui e icono di Nagico su logo.

Despues di un deliberacion intensivo, consistiendo di e team di Nagico a selecta e obra di Ainhoa Quant como e ganador. Ainhoa di 16 aña, a gana 2 pasashi ida y buelta pa Miami cu un estadia di 5 dia y un tour den e famoso districto di arte Wynwood, y naturalmente e gran reconocimiento di su diseño ganador riba material promocional di Nagico durante Carnaval 2020. Riba e imagen por mira e momento cu un representante di Nagico ta entrega Ainhoa Quant su premio.

Nagico ta bisa danki na tur hoben cu a participa y a sa di demostra tremendo talento!



# Directora di Asunto Economico a duna charla pa studiantenan di OGM na Universidad di Aruba








**DIARANSON** dia 2 di october ultimo sra. Maria Dijkhoff-Pita, Directora di Departamento di Asunto Economico, a duna un presentacion p'e studiantenan di e prome aña di e estudio Organization, Governance and Management (OGM).

Sra. Dijkhoff-Pita a papia tocante di e tarea di su departamento y tur otro stakeholders ora ta trata e proceso pa yega na un maneho economico pa Aruba.
Den su charla el a splica tambe e importancia di tratado internacional y rol di Reino. Despues di e charla studiantenan a haya e oportunidad pa haci pregunta na sra. Dijkhoff-Pita.

Cada aña e docentanan Luciano Milliard y Helmut Vink ta invita den cuadro di e curso Governance, Policy and Organization (GPO) un ambtenaar of ex-ambtenaar di rango halto y un gobernante of ex-gobernante.
E meta ta p'e profesionalnan di futuro conoce di serca e lidernan den comunidad cu ya pa hopi aña ta traha na bienestar di pais Aruba den diferente funcion.

Den transcurso di e añanan studiantenan di OGM tabatin e previlegio di haya un charla di sr. Quintin Abath (Senior Financieel Beleidsmedewerker Raad van Advies), sr. Juri Nicolaas (Director di Departamento di Seguridad Nacional), y sra. Alice van Romondt (ex-Secretaria di Conseho di Minister).

# Grupo cu cara tapa a mobilisa batayon di Polis pa Cayena Mall



**DIAHUEBS** mainta varios patruya a bay direccion Cayena Mall, unda cu un auto a yega cu varios homber cara tapa. Esnan cu a mira esaki mesora a bati alarma.
Esaki tabata e motibo cu un batayon di Polis a dirigi nan mes p'e sitio indica.

Estilo di pelicula agentenan a drenta e lugar y a bin ripara cu no tin nada pasando y tur cos ta normal. Pues un confusion total di loke a wordo notifica.
Polis pa seguridad a tuma dato di tur esnan cu lo a yega supuestamente cu cara full tapa.

## Gremio comercial ta sinti cu lo habri 2020 cu hopi preocupación

ATIA a invita miembronan di prensa pa asisti awe na un conferencia di prensa na ATIA, unda lo ta presente tambe AHATA, KVK, ATSA y AFBA. Den e conferencia aki, e gremio comercial lo trece nan precupacionnan pa comienso di aña 2020..
Ta interesante pa tende e preocupacionnan cu e gremionan menciona lo tin. Y tur esaki ta sosode net ayera ora cu Gobierno a anuncia reducción di tarifa di coriente, pero nada di reducción di tarifa di awa.

Premier Evelyn Wever-Croes relaciona cu Raport di Algemene Rekenkamer; aparte di mal gobernacion:

# Gobierno anterior a sconde informacion pa Parlamento



Premier Evelyn Wever-Croes a reacciona preocupa riba e Raport di Algemene Rekenkamer riba e proyectonan PPP. Specificamente riba e hecho cu Algemene Rekenkamer ta cuestiona cu Gobierno anterior no a duna intormacion na Parlamento.

Es mas, ARA ta constata awor cu Gobierno anterior no a duna Parlamento e informacion cu Parlamento mester pa por haci su trabou debidamente. Den su raport, Algemene Rekenkamer a haci dos acusacion serio contra Gobierno anterior.

1. **SCONDE INFORMACION**:
   ARA ta remarca cu tin hopi informacion detaya y tiki informacion riba riesgonan financiero a largo plaso y e medidanan pa limita e riesgonan aki. Esaki ta algo hopi serio y tabata conoci cu durante Gabinete Mike Eman I y II e Gobierno tabata manipula cu Parlamento. Oposicion tabata critic, pero tabata wordo bari for di mesa constantemente.

2. **NO A DUNA PARLAMENTO BISTA DI E GASTONAN REAL**
   E di dos acusacion serio ta cu Gobierno anterior no a duna Parlamento un bista completo di e gastonan y tampoco ta haya informacion presupuestario y di financiamento riba termino largo. Y esaki t'e motibo cu nos pais a yega te na un abismo financiero, mientras e Parlamentarionan di AVP tabata sinta un banda y bati man.

   "Mi ta lamenta cu e acusacionnan aki a bin asina lat. Tempo cu mi tabata den Parlamento mi a papia hopi di esaki, pero e mayoria den Parlamento e tempo ey no kier a asumi su responsabilidad, es mas, nan a permiti e Gobierno anterior comete tur e erornan aki.
   Ta tristo pa constata awor e daño cu e Gobierno di AVP a causa Aruba. Awor nos tin un situacion full diferente.

   Nos tin un Parlamento critico, cu ta eherce nan trabou di Parlamentario cu seriedad y dedicacion. Esey ta un condicion hopi importante pa garantisa un democracia solido. Mi ta preocupa p'e consecuencianan di e mal maneho di Gobierno anterior, y mi ta mas determina cu nunca pa fortifica nos institutonan pa garantisa democracia, bon gobernacion y finansa publico saludable", Premier Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.

Prome Minister
Minister di Asuntonan General
Gobierno di Aruba
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Premier Evelyn Wever-Croes:

Premier Evelyn Wever-Croes relaciona cu Rapport Di Algemene Rekenkamer

Aparte di mal gobernacion:

**E GOBIERNO ANTERIOR A SCONDE INFORMACION PA PARLAMENTO**

Premier Evelyn Wever-Croes a reacciona preocupa riba e Rapport di Algemene Rekenkamer riba e proyectonan PPP. Specificamente riba e hecho cu Algemene Rekenkamer ta cuestiona cu gobierno anterior no a duna intormacion na Parlamento. Es mas, ARA ta constata awor cu gobierno anterior no a duna Parlamento e informacion cu Parlamento mester pa por haci su trabou debidamente.

Den su Rapport, Algemene Rekenkamer a haci dos acusacion serio contra gobierno anterior.

1. **SCONDE INFORMACION:**

ARA ta remarca cu tin hopi informacion detaya y tiki informacion riba riesgonan financiero a largo plaso y e medidanan pa limita e riesgonan aki. Esaki ta algo hopi serio y tabata conoci cu durante Gabinete Mike Eman I y II e gobierno tabata manipula cu Parlamento. Oposicion tabata critico pero tabata wordo bari for di mesa constantemente.

2. **NO A DUNA PARLAMENTO BISTA DI E GASTONAN REAL**

E di dos acusacion serio ta cu gobierno anterior no a duna Parlamento un bista completo di e gastonan y tampoco ta haya informacion presupuestario y di financiamento riba termino largo. Y esaki ta e motibo cu nos pais a yega te na un abismo financiero, mientras e Parlamentarionan di AVP tabata sinta un banda y bati man.

"Mi ta lamenta cu e acusacionnan aki a bin asina laat. Tempo cu mi tabata den Parlamento mi a papia hopi di esaki pero e mayoria den Parlamento e tempo ey no kier a asumi su responsabilidad, es mas, nan a permiti e gobierno anterior comete tur e erornan aki.

Ta tristo pa constata awor e daño cu e gobierno di AVP a causa Aruba. Awor nos tin un situacion full diferente. Nos tin un Parlamento critico, cu ta eherce nan trabou di Parlamentario cu seriedad y dedicacion. Esey ta un condicion hopi importante pa garantisa un democracia solido. Mi ta preocupa pa e consecuencianan di e mal maneho di gobierno anterior, y mi ta mas determina cu nunca pa fortifica nos institutonan pa garantisa democracia,

# SUPER Do it Center

*Bo Famia Pa Semper!*

HOT ITEMS

## Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS


SAVE ƒ4.00

Cauliflower Wrapped

SPECIAL OFFER ƒ5.99 Each


SAVE ƒ1.60

Mango USA

SPECIAL OFFER ƒ1.99 Each


SAVE ƒ0.50

Green Pepper

SPECIAL OFFER ƒ4.99 Per Kg


3LB EVERYDAY LOW PRICE

Apples Gala 3Lb

SPECIAL OFFER ƒ4.99 Per Bag


SAVE ƒ2.70

ƒ5.99 Each

Oscar Mayer Classic Wieners 16oz


SAVE ƒ1.16

Garlic Chicken Cutsmall

ƒ8.99 Per Kg


SAVE ƒ3.76

Loinribs

ƒ11.99 Per Kg


SAVE ƒ3.36

Angus Mock Tender Steak

ƒ18.99 Per Kg

SPECIAL OFFER


SAVE ƒ3.46

ƒ10.99 Each

SPECIAL OFFER

CC Pizza Spinach Mushroom 30.3oz


SAVE ƒ4.80

ƒ21.99 Each

Variety Cheese Cake 32oz


SAVE ƒ1.56

Minute Maid 59oz Assorted

ƒ3.79 Each


SAVE ƒ1.76

EE All Purpose Flour 5lbs

ƒ4.99 Each


MEMBER PRICE

SAVE ƒ5.56

Adult Cat Food 15lb

ƒ19.99 Each


SAVE ƒ6.36

ƒ27.99 Each

Gain LQ Island Fresh 100oz


SAVE ƒ4.25

SPECIAL OFFER ƒ16.99 Each

60Lts LED set Green with green wire


SPECIAL OFFER ƒ39.99 Each

25Lts C9 Light Ceramic Multi Green Wire


SAVE ƒ8.86

SPECIAL OFFER ƒ29.99 Each

70Lts LED Net Light Multi with Green Wire


SAVE ƒ11.90

SPECIAL OFFER ƒ69.99 Each

100Lts C7 LED Lights Warm White on Reel


SAVE ƒ25.00

SPECIAL OFFER ƒ99.99 Each

210 LED light set Multi Color on Reel green wire


SAVE ƒ14.90

SPECIAL OFFER ƒ57.99 Each

70Lts C9 LED Multi Green Wire on Reel

*Offer is valid from 13 December - 19 December 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP)

# Ta alerta riba benta di propiedad y/of terenonan estatal



**ALGUN** dia caba ta siguiendo di cerca un movecion straño, dudoso of cuestionabel cu Gobierno di Aruba kier ehecuta cu propiedad y/of terenonan estatal.
Den un entrevista cu Parlamentario Robert Candelaria, el a splica cu e.o. companianan cu ta propiedad di Utilities cu tin terenonan erfpacht manera e.o. NV Elmar, WEB y otronan.

Terenonan erfpacht ta duna espacio pa por construi y cu derecho pa tanto aña riba e tereno. Pero Gobierno di coalicion ta bin cu un plan mas pa purba mustra cu tin cumplimento cu Hulanda pa locual ta trata e begroting. Tur esaki den e afan di evita "aanwijzing".
Un desicion descabeya un bes mas y cu tur consecuencia riba lomba di e pueblo atrobe.

**E PLAN DI GOBIERNO**
E tereno erfpacht ta bende cu e compania cu ta riba dje caba, haciendo e eigendom y asina produci miyones pa Gobierno. Acosto di e gasto aki, riba e companianan cu tin cu bay paga riba un tereno cu nan tin caba como erfpacht, cu ta bay cay riba ami y abo den prijs di awa y coriente cu aumento drastico pa camufla cu nan a cumpli cu Hulanda.

Identico ta locual ta pasando cu ATA, segun Robert Candelaria, caminda ta papia di e unico pilar economico ainda, kier kita placa for di dje pa pone den presupuesto y bisa Hulanda cu a cumpli. Consecuencia di tur e desicionnan aki ta, cu ta sigui perhudica turismo negativamente y Aruba e unico cu lo sufri.

**INCOMPRENDIBEL**
Segun Parlamentario Robert Candelaria, e ta incomprendibel ta con ta tuma algo for di e companianan aki cu ta erfpacht pa añas, cu derecho riba erfpacht pa hopi aña mas, ta tume y bende bek na mesun compania, kita miyones di e compania, caminda pueblo lo haye ta paga riba tur e gasto/impuestonan cu a aumenta caba, djis pa tene Hulanda contento y no haya aanwijzing. Sin laga afo cu tur cos pa nan ta falta di partido AVP, nan mihor excusa.

Tempo pa transparencia y seriedad den e hendenan aki tin cu yega. Solucion real tin cu bin. Aumentando gasto, keda sin corta gasto di e centenares di amigonan y famia cu nan a hinca den servicio cu ta cobra cantidad grandi di placa y di otro banda pueblo ta sclama cu e no por mas. Nan ta djis subi un par mas di nan hendenan, no hopi.

**MUESTRA DI DESICIONNAN ROBES A COSTO DI NOS PUEBLO**
Ta perhudica companianan estatal na mas di un forma pareu. Na prome instante cu nan a drenta Gobierno, nan a ranca dividendo, a manda nan bay fia placa y awo e tereno cu nan tin caba pa añas ta bisa nan duna Gobierno e bek p'e bira bende bo e bek. Ta incomprendibel cu e companianan aki cu ta doño caba di e terenonan como erfpacht.

Ta cosnan cu NO tin sentido.

Parlamentario Robert Candelaria ta apunta e hecho cu si ta tuma e medidanan aki pa paga debe lo ta otro.

Pero ta sigui aumenta gasto, cera contract cu simpatisantenan y sigui tuma hende den servicio, pero ta tuma desicionnan descabeya pa financia e gastonan aki, cu e engaño cu ta pa cumpli cu Hulanda. Pero ora cuestiona e fechorianan aki , ta culpa Gobierno anterior, bo NO ta serio!

**E CASTIGO CONTRA PUEBLO TIN CU CABA**
Prijsnan ta keda subi, pueblo no por paga mas ta hinca mas y mas famia den situacion doloroso cu efectonan social cu kier evita.

Tin cu tuma desicionnan awor enbes di keda perhudica pueblo y busca otro pa culpa. Tin cu stop. Tin cu corda cu Elmar y tur otro ta empresanan, tin cu saca e placa di un caminda, ta di unda otro e ta bay sak'e cu ta di su clientenan.

Pueblo tin cu bay paga ainda aun mas pa algo cu no ta necesario. Empresa tin e tereno caba, no sa si acaso e terenonan aki lo a para como garantia na fiansanan haci den pasado, pero con ta bay haci di modifica e tereno di erfpacht pa eigendom ta pregunta cu Parlamentario Candelaria tin, pero locual ta un hecho cu no por ta, cu empresanan cu tin tereno den nan poder caba ta bay, ta bay bende tereno bek, pa pueblo paga.

No por y menos pa wanta Hulanda contento pa no haya un KB, segun Robert Candelaria.

Arthur Dowers na Minister Bikker:

# Responsabilidad pa seguridad den trafico ta den bo man... Pone mas Polis riba caminda!

**RECIENTEMENTE** Parlamentario Arthur Dowers a manda un mensahe fuerte y directo p'e actual Minister di Husticia Andin Bikker p'e " Wake Up and smell the Coffee". Mirando cu e solo hecho cu Watty Vos Blvrd ta vision/ proyecto di Gobierno di AVP ta algo cu ta haci nan hopi dolor.
Un caretera cu partido MEP y Partido di Otmar Oduber a sali critica fervientemente, mustrando cu semper nan tabata contra di e caretera/proyecto aki.

No obstante cu e ta haci nan dolor, nan tin cu realisa cu nan ta responsabel si pa garantisa seguridad no solamente riba e caretera aki, pero riba tur otro caretera di pais Aruba, ta locual cu Parlamentario Arthur Dowers ta bisa.
E ta remarca cu tin cu pidi atencion di e gobernante, pa locual ta trata infrastructura y seguridad caminda a trece hopi adelanto cu un joya di proyecto, pero con pa atende cu e infrastructura nobo tin cu haya su debido atencion.

Si tuma nota di e accidente di algun dia pasa unda cu un auto ta alcansa un hoben no mucho leu for di e rotonde di Cumana. E ta nifica cu tin cu aumenta e conscientisacion riba esnan cu ta uza e careteranan, pero tambe aumenta e control sikiera temporal caminda ta percura cu Polis ta guia e proceso y tira un bista riba e trafico.

E presencia di Polis no necesariamente tin cu nifica boet/ sancion, pero mas bien pa pone mas blauw riba caminda pa tene manehadornan na regla y guia chauffeurnan den careteranan cu ta nobo.

Mirando cu ta hopi hende cu no a custumbra y ta trece cierto risico extra den trafico.
Parlamentario Dowers ta enfatisa riba e hecho cu partido AVP semper a para pa seguridad den trafico.

Hopi atencion a dedica y hopi hende poni disponibel n'e comunidad p'e aspecto di seguridad den trafico. Dowers ta remarca cu e daño mas grandi cu ta pasa den comunidad lamentablemente ta den trafico. Compara cu tur otro sucedido den comunidad, e daño mas grandi n'e ser humano cu consecuencianan mas severo ta den trafico y tin cu tuma cu hopi seriedad.



**REMARCABEL TA CU E MINISTER DI HUSTICIA AKI NO TA INTERESA DEN TRAFICO**

Ta algo cu el a vocifera den Parlamento, dunando como ehempel cu den nan bista e Gobierno di AVP a perde tempo cu trafico enbes di concentra riba crimen cual tabata algo cu nan a asumi robes. Resultado di e trabou tabata papia pa su mes.

Cambio positivo no ta algo cu a wak for di momento cu nan a sinta como Gobierno, al contrario e unico cambio tabata cu a bay atras. Lamentablemente e teamnan y esfuerso cu a haci a bay perdi particularmente den trafico.
Un peticion no solamente na Gobierno pero na comunidad en general pa nan ta cauteloso riba careteranan, temporada di yobida ta en efecto cu ta trece extra risico, y ta momento pa tene cuenta cu hopi t'esnan cu no ta custumbra cu e careteranan nobo. Ban mas poco poco, e ta keda na nos mes pa trafica cu cautela, pero responsabilidad tambe ta di e mandatario pa percura p'e seguridad den trafico.
Presencia di Polis ta masha poco, logico cu algun ta tuma e via pa yega nan destinacion, pero locual no ta mira ta Polisnan/patruya designa n'e careteranan nobo cu ta largo y ta crusa den varios districto. Un sugerencia lo ta p'e Polisnan di Trafico, cu t'esnan ideal p'e encargo aki, monitorea e situacion algun dia, aumenta seguridad y limita risiconan. Un advertencia ta bay na Minister di Husticia, Andin Bikker p'e haci su trabou, y stop di drumi ta locual Arthur Dowers a bisa.
A pasa mas di dos aña drumi, un persona cu tabatin hopi gana di bira Minister di Husticia, caminda cu tabata un soño realisa, pero parce cu el a realisa y a bay soño tambe. Ta ora p'e lanta.

Booshi Wever

# Culminacion di e corupcion riba e incinerator chikito a sosode riba D-Day 28 di december 2018!!



DIA 2 di december 2019 UPP por medio di Booshi Wever a haci un denuncia, primordialmente contra Otmar Oduber c.s. pa motibo di e maniobranan y e konkelmento den e otorgamento di e incinerator chikito na un di su sponsornan.
Despues di esey casi no tabatin reaccion di parti di ningun Minister ni ningun miembro di Parlamento.
Algo cu ta hopi peculiar mirando e hecho cu TUR Parlamentario ta na altura di loke a sosode. Nos no mester lubida cu tabatin un reunion di Parlamento recientemente den cual Otmar Oduber a pone e map geel "TER INZAGE", cu tabata contene gran mayoria di e corespondencia entorno e corupcion den e caso aki!
Aunke cu e denuncia ta contene hopi aspecto, awe nos kier a para keto un rato riba un aspecto mas specifico y esey t'e fecha di 28 di december 2018. E dia ey ta parce cu tur cos a wordo "ge-fixed"!! Ta pesey nos a denomina e dia ey como "the D-Day" p'e corupcion aki. Pakico?

*DOW ta manda un carta 28 december 2018 pa Otmar Oduber señalando cu e MIHOR OPCION di e resultado di e destaho bou man, pa colmo den pura, ta "Optie 2" di Johnson's Enterprises".
*Riba mesun dia 28 di december Otmar Oduber ta manda DOW un contesta cu su DESICION ta cu e ta SCOGE "Optie 3", cu t'e compania amigo/sponsor. E desicion di Otmar ta basa pa colmo riba un ENGAÑO.
Riba e mesun carta di DOW(28-12-2018) Otmar ta "krabbel" den huki robez di e carta y esaki ta bisa literalmente: "Dir. DOW: Acc Cfm Optie 3, aangezien Optie twee(2) geen incinerator inhoudt"!

Wel, pueblo e Optie 2 TIN 3 incinerator!! Pues un mentira flagrante djis pa complace y previlegia amigo/sponsor.

Y DOW cu sa esey ta scoge deliberadamente pa keda keto y ta bay na AMEN di Otmar.
Aki ta mas cu bisto cu pa Otmar Oduber e unico cos cu e KIER ta: Pa PREVILEGIA su amigo/sponsor.
*Riba mesun dia 28 di december Otmar Oduber ta manda un "aanvraagformulier" pa "Directie Financiën" p'e incinerator chikito pa awg 1.764.958,=.
*Riba mesun dia 28 di december 2018, Departamento di Finanza ta traha e "Inkooporder" na balor di e suma di awg. 1.764.958,=.

Despues di esaki, ora cu Otmar Oduber a sigura cu su amigo/sponsor tin e contracto, cu colaboracion di tanto DOW como Directie Financiën, e "sjoemelmento" cu cifra a cuminsa na unda diripente e "handpicked" mucha manda di Otmar Oduber, esta e Director di Serlimar a drenta di carambola den henter e corupcion aki.
Peculiar den e asunto aki ta cu diripente e suma NO ta 1.764.958,= pero esaki a bira diripente awg. 1.843.834,64. Y esaki un biaha mas riba un DESICION di Otmar Oduber "himself"! Un aumento di awg. 78.876,64.
Pa a yega n'e suma di awg. 1.843.834,64 a cambia (sjoemel) cu e cifranan, "op de centjes na"! Mester a cambia e cifra aki p'e "klop" cu loke tabatin disponibel na FDA.

Otro parti di henter e cos aki ta cu "Directie Financiën" ta traha un otro "Inkooporder" usando mesun "ordernummer"(18106535) y "orderdatum (28-12.2018) y e mesun "aanvraagnummer" (0174/18) cu a ser usa dia 28 di december 2018. Con esaki por ta posibel?

Con "Directie Financiën" por traha un "Inkooporder" usando mesun fecha y number di algo cu ta diferente? Y esaki pa colmo SIN un Ministriele Beschikking(MB) nobo.

E destaho bou man tabata basa riba un MB cu aprobacion di e Minister di Finanza, pero e "konkelmento" aki no ta a base di e MB aki. E otorgamento aki ta no ta bou man (onderhands), pero e t'e asina yamá for di man (uit de hand) cu MESTER di un MB nobo!! Con bin ni DOW, ni Directie Financiën, ni e Minister di Finanza no ta mira e cosnan aki?

Wel, si esaki no ta CORUPCION kico ta corupcion anto? Cu pidimento di retiro nos ta kere cu Otmar lo NO por "get away" cu esaki. Y sin kita afo e responsabilidad di e Director di DOW y Serlimar y sin lubida e Raad van Toezicht cu t'ey pa salbaguardia e interes di nos patrimonio di pueblo cu ta Serlimar!!

Ta p'esey nos no por imagina nos mes cu OM por keda sin haci un investigacion y sin cu por lo menos e Parlamento, cu tin e pretencion di ta otro, haci trabao di e bagamunderia aki, cu de facto t'e top di e "ijsberg" di e tantisimo otro bagamunderianan cu a y keto bay ta sosodiendo den e.o. Serlimar cu ta wordo dirigi pa un persona cu NO ta sirbi e interes di e pueblo, pero di Otmar, pero tambe e Raad van Toezicht cu ta sinta eynan pa "spek en bonen"!!

Henter e "bulldozing" aki acompaña cu e corupcion ariba menciona mester a ser haci pasobra tin hopi urgencia, wel te cu awe cu ta 12 di december 2019, e incinerator chikito di e compania amigo/sponsor NO ta den funcion! Ta hustamente esun di Johnson's Enterprises, cu Otmar a yama pa tur sorto di cos, ta haciendo e trabou cu nan tin añanan ta haci.
Den articulonan den e proximo dianan/simannan nos lo sigui informa pueblo di e tantisimo "konkelmento" di Otmar cu consentimento di e Gobierno cu e pretencion di ta integro y un Parlamento cu ta bisa cu nan ta otro!!

# Community Footprints cu diferente actividad special pa duna bek na nos comunidad










**RECIENTEMENTE** Community Footprints, The Ritz-Carlton su programa di responsabilidad social a tene diferente actividad pa aporta na nos comunidad den un forma special.
E dama y cabayeronan di The Ritz-Carlton, Aruba a keda sumamente contento di por a coopera un biaha mas cu un tremendo Food Drive y asina logra un total di 68 basket di comestibel na un balor di 8,000 mil florin y a otorga esaki na Fundacion Pa Nos Comunidad.

Tur empleado a participa dor di a contribui cu e compra di e comestibel y e basketnan a wordo traha dor di e empleadonan mes incluyendo un bunita mensahe p'esnan cu lo ricibi esaki.
Tambe durante di e mesun siman a celebra e Dia International di Boluntario cu a tuma lugar dia 5 di december.
E dia aki tabata uno sumamente special pa Community Footprints y e dama- y cabayeronan di The Ritz-Carlton, Aruba kende a participa como boluntario den varios actividad.

Mainta tempran a bay 5 diferente skol basico pa entrega un total di 40 caha cu regalo p'e muchanan y atardi a bay na YMCA San Nicolas pa duna como regalo n'e muchanan un cena y un fiesta di Sint y Piet cu regalo pa tur e muchanan.

Jouraine Vrolijk di Directiva di Community Footprints di Ritz-Carlton, a comparti cu 2019 tabata un aña sumamente exitoso pa Community Footprints logrando mas di 95 actividad y mas di 5,300 oranan boluntario di nos dama- y cabayeronan cu a contribui duna bek na nos comunidad.

# Nicole, Jeremy Dijkhoff y Laertes Araque ta gana medaya den Campeonato Sur Americano den Pesas na Buenos Aires, Argentina







FOR di 1 pa 8 december 2019 a wordo teni e Campeonato Sur Americanos Sub-15,Sub-17 y Sub-20, Copa Iberoamericano, Buenos Aires Open y Copa Tamas Ajan de Levantamiento de Pesas.

Den e campeonato aki tambe por a clasificaca p'e Weganan Olimpico di Tokio 2020. E competencia aki wordo teni den e Centro Nacional de Alto Rendimiento Deportivo (CENARD) na Buenos Aires, Argentina.

Tabatin participacion di 15 pais cu ta Argentina, Aruba, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Curacao, Ecuador, España, Guatemala, Panama, Paraguay, Peru, Uruguay y Estados Unidos,

Aruba a participa cu un delegacion di 3 atleta cu ta consisiti di Nicole Dijkhoff den categoria di 71kg den Sub-17, Jeremy Dijkhoff den Categoria 89kg Sub-15 y Laertes Araque den categoria di 89kg Sub-17. Como coach a fungi Walter Llerena entrenador internacional for di Ecuador.

Nos prome atleta cu a subi plataforma tabata Nicole Dijkhoff cu tabatin 9 atleta den su categoria di 71kg. Nicole ta logra den su hisadanan den snatch 68kg, clean & jerk 85kg pa un total di 153kg. Cu e total aki Nicole den Sub-17 ta termina na di tres lugar ta gana medaya di Brons pa Aruba den Copa Sur Americano Open. Den e Buenos Aires Open Internacional Medaya di Oro a bay pa Dawn Cooper di Estados Unidos y Nicole Dijkhoff cu medaya di Plata pa Aruba.

Despues nos ta haña Jeremy y Laertes kende a bay bon prepara ta subi plataforma na unda tabatin participacion 11 atleta den e categoria di 89kg den Sub-15, Sub-17, Sub-20 y Senior.

Jeremy ta logra den su hisadanan den snatch 95kg, clean & jerk 110kg pa un total di 205kg. Cu e total aki Jeremy den Sub-15 ta logra prome lugar ta gana medaya di Oro pa Aruba den Copa Sur Americano Open y di dos lugar a bay pa Joaquin Fuente di Chile kende ta gana medaya di Plata.

Na entrega di Medaya di Oro n'e atleta Jeremy nos por a scucha e himno di Aruba. Pa Aruba esaki ta algo grandi y ta pa prome biaha den historia di e deporte di pesas nos himno ta wordo toca den un evento grandi asina y hopi pais presente a manda palabra di felicitacion pa pais Aruba cu e medaya di Oro pa Jeremy.

Por ultimo nos ta haña e atleta Laertes Araque, kende cu tabatin un lesion na su pols a logra bataya duro cu su contricantenan.

Den su categoria 89kg den Sub-17 tabata tin 5 atleta ta logra den su hisadanan den snatch 101kg y den clean & jerk 130kg pa un total di 231kg. cu e total aki Laertes ta logra gana Medaya di Plata den e Copa Sur Americano Open.



Den e Buenos Aires Open Internacional Laertes ta gana medaya di Brons y medaya di Oro a bay pa Jose Fuentes di Paraguay y medaya di Plata a bay pa Nicolas Benitez. Den snatch Laertes ta logra kibra record di Aruba den Sub-17

Tres atletanan a marca historia den e Campeonato Sur Americano na Buenos Aires, Argentina y cu prospecto den e deporte di weightlifting cu sigur un dia lo por representa Aruba den un wega grandi manera CAC, Odesur, Panamericano y Olimpiada.

Aruba Amateur weightlifting Association kier a manda palabra di gradicimento na Stichting Sportsubsidie Aruba, Lotto pa Deporte y Comite Olimpico Arubano cu a cubri e gastonan di atletanan pa por a participa n'e Campeonato Sur Americano di Pesas na Argentina. Palabra di pabien na nos atletanan hubenil Jeremy, Nicole, Laertes cu a gana medayanan pa Aruba y entrenador internacional Walter LLerena cu a guia e atletanan.

# Unkobon cu Carta Habri pa Colegio Ehecutivo di Bonaire

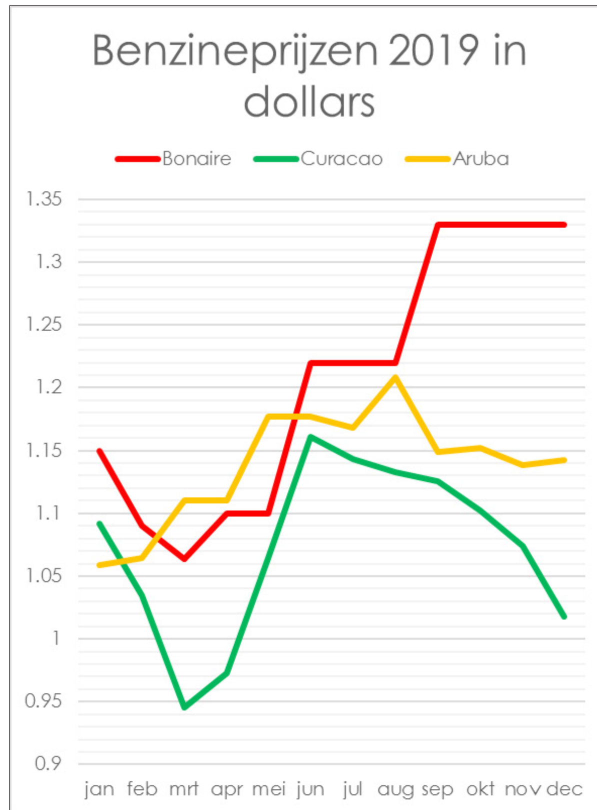
KRALENDIJK = Consumentenbond di Bonaire, Unkubon a manda un carta habri pa Colegio Ehecutivo di Bonaire, relacioná cu peticion pa un splicacion di e prijs extremadamente halto di gasoline aki na Bonaire

Ya pa mas cu 3 luna prijs di gasolin na Aruba y Corsou ta bahando.

Na Bonaire sinembargo e prijs a subi extremadamente. Den e promé 8 lunanan di e aña aki e prijs di gasolin riba e tres islanan ta tin e mesun trènd.

For di juli 2019 esaki ta otro. Na Bonaire e prijs di gasolin ta subi, mientras na Aruba y Corsou esaki ta baha. Den luna di december 2019 e diferencia cu Corsou a subi te casi 31%.

Unkobon a pidi Curoil recientemente pa duna un informacion di e método cu ta uza pa yega n'e prijs pa e.o. gasolin y diesel riba e tres islanan y tambe pa duna un declaracion p'e diferencia grandi den prijs di gasolin compará cu Aruba y Corsou.




Curoil den su reaccion no a contestá e preguntanan hací y a informá Unkobon cu Colegio Ehecutivo di Bonaire t'e único instancia cu ta autorisá pa stipulá prijs di combustibel aki na Bonaire.

Curoil a duna di conocé cu nan conseho na Colegio Ehecutivo ta basá riba e prijsnan di compra mas recien.

E base pa yega na un conseho ta igual cu ta uza na Corsou. E conseho ta wòrdo certificá pa un instancia independiente.

Basá riba e reaccion di Curoil ta incomprendibel dicon e consumidor na Bonaire for di jüli 2019 mester paga asina mas tanto pa gasolin cu e consumidornan na Corsou.

Na nòmber di tur consumidor aki na Bonaire Unkobon ta pidi Colegio Ehecutivo pa informá e método cu ta uza pa yega na prijs di gasolin, diesel y otro combustibel aki na Bonaire y tambe pa duna un declaracion di e diferencia grandi den prijs entre Bonaire y Corsou.

Finalmente Unkobon, haciendo uso di e ley di Openbaarheid Bestuur BES, ta deseá di ricibí di Colegio Ehecutivo, e consehonan di prijs di e lunanan mei te cu december 2019 cu Curoil a manda pa Colegio Ehecutivo.

# Dieztres persona a ricibí nacionalidad Hulandes

**KRALENDIJK** – Dieztres habitante di Bonaire a haña nacionalidad Hulandes recientemente.

E ceremonia a tuma lugar dia 5 di decèmber na Pasangrahan.

4 Persona a huramentá y 9 persona a primintí dilanti Gezaghebber suplente Curvin George.

Den su discurso Gezaghebber suplente a declará cu e hendenan cu a naturalisá tin basta tempo ta biba na Bonaire y nan a contribuí bon na desaroyo di e isla.



Lagrima y flornan por seca
Su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos,
lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.
Cerca Dios su alma ta na paz, ta di dje su salbacion ta bini
Salmo 62 :1







# Toko Dakota
# Latif Apartments

Ta anuncia fayecimento di



# Nelson Ricardo Winklaar

Na bida accionista di dicho empresanan

Condolencia lo ta na Aurora Funeral Home
diabierne awor for di 7 pa 9 or pm
Y acto di entiero lo ta diasabra mainta 9 or saliendo for di Misa
Fatima na Dakota pa Santa Catolico na Paradera.

Cu Dios duna nos ruman Nel sosiego enterno

Hesus a bisa:
Ami ta e resureccion y e bida. Esun cu ta kere den mi lo biba, aunque cu e a muri. Juan 11:25

Cu profundo dolor na nos curason pero agradecido na Dios di por a comparti tur e aňanan cu nos. Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di seňor, nos querido yiu, esposo, tata, welo, ruman, omo y primo:



# Nelson Ricardo Winklaar

Mihor conoci como 'Nel'
*30 September 1948 – †9 December 2019

Na nomber di su:

Mayornan: Ricardo (Cai) y †Alexandrina (Ale) Winklaar
Esposa: Yolanda Winklaar-Flores
Yuinan: Nelson Winklaar y Maria Delgado
Zalma Winklaar y Rodney Maduro
Jadidah Winklaar y Alton Chirino
Nietonan: Kyle, Elijah, Jonathan y Valeria
Rumannan: †Richard y Jacky Mercera y famia
Victor (Toko) y Ramona Winklaar y famia
Heinrich (Tati) Winklaar y famia
Richardina (Dinke) Chirino -Winklaar y Chio y famia
Lativa (Tifa) Winklaar y Janchi Broadbelt
Swa y Cuňanan: vda Ita Faneyte-Flores y famia
†Buchi Flores y famia
†Capito Flores y famia
†Silvia Flores y famia
vda Eli Ponson-Flores y famia
† Mando Flores y famia
†Tito Flores y famia
vda Vera Brion-Flores y famia
Betty Flores y famia
†Jenny Flores y famia

Amigo di cas: Damasco Vrolijk
Ronald y Elina Maduro
Carmen Velazquez

Omonan, Tantanan, Primonan, Primanan, Sobrinonan, Sobrinanan, Ihanan, bon bisiňanan, amigonan, conocirnan, empleadonan y bon clientenan di Panaderia del Pueblo y demas famianan na Aruba y den exterior.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota Diasabra, 14 di December 2019 pa 9 or di mainta. Despues lo sali pa santana Catolico na Paradera. Condolencia lo tuma lugar Diabierna, 13 di December 2019 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9 or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

# Rest In Peace

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



## Eugene Charles Frans Dankerlui

*24-05-1951 - †11-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

## Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



## Marcolino Croes

miho conoci como 'Colin'

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, WhatsApp, E-mail y a haci yamada telefonico.

Un danki specialmente ta bay pa staff y personal di Centro di Cuido San Nicolaas afdeling Kinikini, Dr. Earl pa e cariño y atencion.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña, amigo y conocirnan pa bo compaña nos na 3 santo sacrificio di misa.

Diabierna 13 di december 7pm, diasabra 14 di december 7pm y diadomingo 15 di december 6.30pm na misa Maria Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason y conforme boluntad di Señor a bay laga nos inesperadamente nos ser keri



## Germain Jeannerick Gylmar Werleman

Mihor conoci como: "Goes"
*28-05-1990 - †09-12-2019

Na nomber di su:
Tata: Domingo Dania
Mama: Saturnina Werleman
Rumannan: Jairo Dania y Ineida Tromp
Jean-Pierre y Milene Werleman-Croes
Sobrino(a)nan: Jairen Dania, Sergino Dania, Jared Werleman
Tanta y omonan:
Rafaela (Lea) Vrolijk y famia
Egidio (Buchi) Dania
Leonora (Nora) Croes-Dania y famia
†Reimundo (Dja) Dania
Mariana Dania
Lauriana (Mona) Dania y famia
Dora Ras-Dania y famia
†Gabriel (Mando) Dania
Mildred (Deta) Dirksz-Dania y famia
Herman (Dolf) Dania
†Serapio Werleman y famia
†Andrea Werleman-Werleman y famia
†Mario Werleman y famia
†Francisco Werleman
†Reineria Paesch-Werleman y famia
†Mouricio Werleman
†Camilio Werleman
Jean Werleman y famia
Enrica Morillo-Werleman y famia
Elsa Dubero-Werleman y famia
Juliana Werleman y Maldo Marin y famia
Jacentha Kock-Werleman y famia
Eopoldo Werleman y famia

Tur su primo(a)nan, acto primo(a)nan na Aruba y Hulanda, Padrino y Madrina di bautismo: †Pablo Paesch y Mona Dania
Su mihor amigonan di cas: Mark Varis y Christian Werleman
Friends Danki Goes stima boso hopi y tur su otro amigonan y amistadnan cu ta mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Werleman, Dania, Geerman, Vrolijk, Croes, Ras, Dirksz, Varis, Vasquez, Danje, Flanegin, Delaney, Morillo, Dubero, Kock, Henriquez, Paesch, Tromp, Marin, Maduro, Yarzagaray, Gomez, Jacobs, Yrausquin y Emerenciana

Ta nvita demas famia, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 14 di december 2019, di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico de Vries na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia: diabierna 13 di december 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta pidi tur hende pa bin den trahe alegre.
Nos ta lameta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:

## Florencio Koolman



Mihor conoci como "Janshi"
*16-12-1940 - †07-12-2019

Na nomber di su:
Esposa:
Aurelia "Grace" Koolman-Angel
Yiunan:
John Koolman
Marisella Koolman y Haime Trimon
Roland Koolman y Antonieta Paredes
Crispin Koolman
Raimundo Koolman
Shamira Koolman y Daniel Koolman
Nieto(a)nan:
Benjamin, Ruwin y Ardwin Tromp
Kimberly Koolman
Nazira y Amira Koolman
Raylies y Raygell Koolman
Delainey y Denzel Koolman
Bisanieta:
Alysha Tromp
Mama di su nietonan:
Lisette Helder
Tata di su nietonan:
Adri Tromp
Rumannan: Vda. Luisa Croes-Koolman y famia
Vda. Marianita Gomes-Koolman y famia
Vda. Victoria Koolman-Kock y famia
Padrino: Antonio Koolman y famia
Comer y compernan: Sr. Fanfa Tromp y famia
Sr. Olindo Koolman y famia
Sra. Vda. Emelina Loopstok-Koolman y famia
Mascota stima: Blacky
Swa- y cuñanan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, bon amigonan, bon bisiñanan, ex coleganan di Douane.
Demas famia: Koolman, Angel, Tromp, Gomes, Croes, Kock, Wever, Muller, Baroud, Ramada, Jullen, Helder, Kelly, Trimon, Albertsz, Angela, Danjo, Smith, Everon, Loopstok, Rasmijn, Agunbero

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord diabierna 13 di December 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 12 di December 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo tin un box disponibel pa donacion pa Koningin Wilhelmina kankerfonds.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun conocir of famia.

# Introduccion di tarifa nobo pa seguridad di frontera na janüari 2020

WILLEMSTAD - For di 1 di janüari 2020, pais Còrsou lo kobra un tarifa di $1.32 na Imigracion, pa optimalisá e seguridad di frontera. E tarifa aki lo keda cobrá dor di Curaçao Airport Partners (CAP) na nòmber di pais Còrsou y lo ta aplicabel riba tur pasahero cu ta sali for di Còrsou òf cu ta di tránsito.

E ley di seguridad di frontera a keda introducí riba 1 di novèmber 2019 y ta referí n'e gastonan asociá cu garantia di aumento di seguridad y implementacion di medidanan di seguridad mas halto na Aeropuerto. Garantia di aumento di seguridad ta rekirí implementacion di medidanan di seguridad mas halto pa seguridad y facilidad di pasahero, manera: e sistema di seguridad di frontera global yamá 'Advanced Passenger Information System' (APIS), automatisacion tecnológico adicional manera eGates y otro recursonan necesario pa optimalisá funcionamento di Imigracion/ Facilidad di Pasahero.

Na 2015 Imigracion na Aeropuerto a cuminsá cu automatisacion di e proceso di còntròl na frontera p'asina maximalisá eficiencia y seguridad na fronteranan.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di DIOS, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



## Sr. Raul A. Werleman

Mihor conoci como:
"Raul Beep Beep Werleman"
"Popa, Mo Utchi"
*17.11.1945 - † 10.12.2019

Na nomber di su:
Casa: Sra. Ritzma Werleman Wever
Yiunan: Maureen Werleman y yiunan
†Juni Werleman
Raulito y Nienke Werleman y yiu na Hulanda
Randall Werleman y Rovinshka De Mei y yiu
Manera yiu: Greg Croes y famia
Nieto y Nieta nan: Raëdy Gomes, Rene Tromp y yuinan
Leandray y Quinton
Raunique y Raomar Gomes
Rayshaun Werleman
Noëlle Werleman
Ruman nan: †Rufina y †Frits Maduro y famia
Efrain (Vachi) y Catarina Werleman Koolman y famia
†Angel Werleman
Rica y Edwin Rosel y famia
Maria Werleman y famia
Rudolf (Dolfi) y Trina Werleman y famia
Juani Werleman y famia na NL
Ruman di Criansa: Ismael Maduro y famia
Suegra: Sra vda. Daisy Wever
Swa y cuña nan: Gilbert y Blanca Wever y famia
Alvin y Mary Wever y famia
Clara Wever
Renald y Olga Lucia Wever y famia
Ruben Wever y yiunan
Dennis y Karen Wever y famia
David y Arlene Wever y famia
Danila y Karel Wever y famia
Giselle y Mario Arends y famia
Velma y Stephen Daal y famia
Sobrino y Sobrinanan, primo y prima nan, comer y compernan,
Iha nan: Linda Maduro, Patrick Paskel, Tricia Werleman, Gregomar Croes y Frank Lobbrecht
Danki special na su verpleegster nan: Adalis Puente y Ferquis Vargas
Na tur su ex-coleganan di: Intag, Wimco y Wema i su amigo nan di baseball
Demas famia: Werleman, Wever, Henriquez, vd Horst, Gomes, Maduro, Koolman, Rosel, Angela, Croes, Geerman, Rodriguez, Haimé, van Assen, Paskel, Thiel, Tromp, Arends, Daal
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diabierna 13 di December 2019 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santa Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 12 di December 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta duel nos cu si den un of otro forma por a lubida algun famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Hesus a bisa:
Ami ta e resureccion y bida
Esun cu ta kere den mi, lo biba
aunke e muri

A fayece cristianamente na ciudad di Sittard na Hulanda



## Sixto de Cuba

Mihor conoci como: "Tieuw"
Aruba, 19-08-1936 - Sittard, 08-12-2019
Tieuw tabata casa cu sra Henny Blauw cu a fayece na 2018

Na nomber di su:
Mama: †Johanna Maria de Cuba y tata q.e.p.d.

Rumannan:
†Dorothea de Cuba
†Antonio de Cuba
†Louisa Hondong-de Cuba
Petra Faro-de Cuba y Chonai Faro
Vicente Roza y Margarita

Sobrino(a)nan:
Mieke de Ridder-Hondong y famia na Hulanda
Lourdes de Cuba y famia na Hulanda
Ivonne de Cuba y famia na Hulanda
Jo Hondong y famia na Hulanda
Hein Hondong y famia na Hulanda
Raymond Hondong y famia na Hulanda
Wil Hondong y famia na Hulanda
Theo Hondong y famia na Aruba
Rudy de Cuba y famia na Aruba
Anthony Britten y famia na Aruba
Jorge Faro y famia na Aruba
Juni Faro y famia na Aruba
Ligia, Ivan y Juli Roza na Aruba

Amigonan: Buchi Tromp, V. van der Biezen, Domi Medina, Mucu de Cuba, Jacinto Tromp, Chomi Kock, Ronald Tromp y tur cu a yega di kedana su "Aruba Huis" na Sittard

Demas famia: De Cuba, Blauw, Hondong, Britten, de Ridder, Ritterbex, Senden, Wagener, Faro, Ruiz, Webb, Vrolijk, Quevedo, Medina, Roza

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 13 di december 2019 na Sittard, Hulanda

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



## Susanna Sanchez-Geerman

Mihor conoci como "Sanita" of "Yaya"
*10-11-1927 - †08-12-2019
Viuda di Nicolas Sanchez

Na nomber di su:
Yiunan: Lourdes Sanchez y yiunan
Enrique Sanchez y Maria Luz Mancilla Hernandez
Clara Sanchez y yiunan
Maria y Modesto Boekhoudt-Sanchez y yiunan
Nietonan: Giorgino Cham y famia, Susan Mary Cham y famia, Marouska Delgado Sanchez y yiunan, Gini Mackay y Ivan Lacle
Nieta stima: Shaymara Sanchez
Nieto stima: Moises Sanchez
Bisanieta stima: Amy Chloe Vrolijk
Bisanietonan y tataranietonan
Rumannan: Zepp Wathey y famia
Agnes Wathey, Betto Haayen y famia
Rita Wathey y famia
Rosa Wathey y famia
James Wathey
Pablo Ismael Maduro y famia
Carmencita Maduro
Sobrino stima na Venezuela Otto y Reyita Petit de Sanchez
Amistades di semper: Fen Da Supermarket, Kong Hing Supermarket, Discount Center, Sport Shop Antilliana, Fruteria Virgilio
Tur su ayudantenan y demas conocirnan y bisiña

Famia: Sanchez, Geerman, Boekhoudt, Wathey, Maduro, Cham, Mancilla Hernandez, Mackay, Lacle, Mejilla, Vrolijk
Oportunidad pa condolencia: diahuebs 19 di december 2019 na Matividiri # 16-A di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 21 di december 2019 na cas; Matividiri # 16-A di 11'or di mainta pa 3.30 di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

# Invitacion pa Misanan di Aurora 16 – 24 december 2019




## Gradicimento y invitacion

Na nomber di suesposa, yiu nan, nieto nan y bisanieto nan nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a dunanossostenduranteenfermedad y despedida di nosdefuntostima:



## Sr. Maximo "Chomon" Feliciana

Un danki special na tur famia, bisiña, amigo y conocir nan cu tawatapresentedurante e momento nan dificil. Tambena tur esnan cu a yama y mandamensahe. Un gradicimento special pa e staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavesnos ta invita tur famia y conocir nan pa compañanosna un Santo Sacrificio di Misa, diadomingo 15 di december pa 10.00 di maintana Misa Santa Filomena naParadera.

**FUNDACION PA PROMOVE**
NA HONOR DI
PADÚ **CULTURA** LAMPE

**Fundacion Padú Lampe ta gradici un y tur** pa nan atencion y presencia na e despedida di Padú, y tambe na esnan cu a forma parti di e concierto y pa e despedida na Kerki.

Un palabra di gratitud na Gobierno di Aruba, Gabinete Evelyn Wever-Croes, Minister di Asuntonan di Finansas, Economia y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro, Departamento di Cultura Aruba, y Cuerpo Policial Arubano,

y tur artista y musico cu a contribui di nan curason y stimacion pa nos kerido Padú del Caribe. Boso tabata un sosten enorme.



Padú a merece un despedida digno y danki na Boso, esaki a sosode. Danki na Norman Moron y Jonathan Vieira cu a bini di exterior pa e despedida aki.

**Nos gratitud ta enorme. Masha danki!**

Aruba, december 2019




"Abo lo yama i ami lo contesta bo, lo bo anhela na e obra di bo mannan.' -Job 14:13-15
Ku hopi tristesa nos ta anunsia fayesimentu tragiko di:

## GUISEPPE DAAL



Miho konosi komo "Seppi"

Na nomber di su:
Mami i Tata : Elizabeth Croes † y Harold Daal sr. †
Yiu: Gabriel Daal
Mama di su yiu: Melissa Daal
Rumanan: Angelino i Sabina Daal
Giovanni Daal i famia
Bettina Daal i famia
Dino i Etlyn Daal
Harold Jr. Daal i famia
Athina Hanst i famia
Benjamino Suarez i famia
Margie Oliviera i famia
Peggy Daal i famia
Subrinu/anan:Eugene Ray Daal
Hadassa Daal
Elizabeth Daal
Zo ë Britten
John David Daal
Natasha i Shakila Daal
Danae, Dagmar, Keanu, Hind i Thandi Daal
Alexander Hanst
Dannon i Lexine Dijk
Demir Suarez
Tio i tantanan: Onsi Vrolijk-Croes
Leo Croes
Tali Croes
Lino Croes
Keta Croes
Carlos Efraïn i Maria Daal
Marvis Daal
Stanley Daal †
Eveline Daal
Primu/anan: Mario Croes i famia
Judith Macchitelli-Croes i famia
Lilian Angela-Croes i famia
Rivelino Croes i famia
Sheruska Croes i famia
Donald Croes
Rimberth Croes i famia
Esther Croes i famia
Jairo Vrolijk i famia
Leomar Croes i famia
Edward Croes i famia
Alex Croes i famia
Caresse Daal i famia
Angel Leal
Carlos Leal
Sharline Verdult-Leal i famia
Tur demas famia, primu i prima, aktu primu i aktu prima, amigu, amiganan i konosinan,
Demas famia: Croes, Macchitelli, Vrolijk, Leal, Verdult, Gravenhorst, Rasmijn, Daal, Christine
Sibillo, Janine Joubert, Debby Da Silva, Marco Medema i demas famia, amistad nan ku nos por a lubida, hopi forsa na boso tur.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida number di un famia of konosi.
E defuntu ta ser krema den seno familiar na Deerfield, Florida.
Deseo di e defuntu tabata pa e ser dera na Aruba huntu ku su Mama.
Anunsio i fecha pa kondolensia lo ser anunsia despues.
Despues di entierro no por risibi bishita di kondolensia na kas.

Reverendo Pastoor Jozef Pelc, Pastoor di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur grupo di oracion, parokiano, pueblo di Dakota y Aruba en general, pa asisti na Misanan di Aurora cu ta cuminsa dialuna 16 te cu diamars 24 di decembar pa 5'or di madruga.

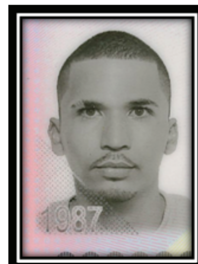
Pa 4.15 ta resa Santo Rosario. En coneccion cu esaki lo no tin celebracion di Santo Sacrificio di misa durante henter siman mainta ni anochi di dialuna te cu diasabra.

Diadomingo dia 22 no tin misa 8'or mainta, pero si pa 10'or na spaño y misa di 6'or atardi tambe ta sigi normal cu Rosario pa 5.20 pm. Tambe ta pidi encarecidamente pa trece intencionnan pa Misanan di Aurora adelanta o sea na tempo. Rumannan laga nos asisti cu un curason contento durante e misanan di Aurora, pasobra Nacemento di Hesus semper ta motibo di speransa y alegria. Amen.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento tragicamentedi:



## Rigoberto Junior Chemmi Gilberto Kock

09-10-1987 - †09-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



# AWEMainta

## E unico corant GRATIS




### Abona awo

Manda un e-mail na:
**Noticia@awemainta.com**
y skirbi e palabranan: *"Ami kier Abona"*

---

### Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta




---




### Subi riba nos website

www.awemainta.com

---

## AWEMainta completamente

# DIGITAL